



## PL

YARD jest to słupkowa oprawa LED zaprojektowana do oświetlania terenów zewnętrznych. Występuje w różnych wariantach wysokości i znajduje zastosowanie na terenach zielonych miast, np. w parkach, ogrodach, na osiedlach, przy parkingach. Ze względu na prostą, nowoczesną formę idealnie nadaje się także do oświetlania alejek wokół eleganckich budynków biurowych, galerii handlowych, czy prywatnych przedsiębiorstw. Oprawa standardowo pomalowana jest na antracytowy kolor.

## EN

YARD is an LED bollard fixture designed for the illumination of outdoor areas. It is available in different heights and may be used in the green areas of cities, e.g. in parks, gardens, housing estates, parking lots. Due to the simple, modern form, it is also perfectly suited to illuminate the alleys around elegant office buildings, shopping malls and the headquarters of private companies. As a standard, the fixture is painted in anthracite grey.

## DE

YARD ist eine LED-Wegeleuchte zur Beleuchtung von Außenbereichen. Die Leuchte wird in unterschiedlichen Höhen angeboten und findet die Anwendung auf Grünanlagen in Städten, z.B. in Parks, Gärten, Siedlungen, an Parkplätzen. Dank ihrer einfachen und modernen Form eignet sich die Leuchte auch perfekt zur Beleuchtung von Alleen rund um elegante Bürogebäude, Einkaufscenter oder auch private Unternehmen. Die Leuchte ist standardmäßig anthrazit beschichtet.

### OPCJE DO WYBORU / OPTIONS / OPTIONSWAHL MÖGLICH:



3000 K  
4000 K\*



antracyt/anthracite grey/anthrazit  
inny/different/andere\*

\*Opcje dostępne na zamówienie po konsultacji z działem handlowym. / Options available on request, following consultation with the sales department. / Andere Optionen auf Bestellung nach der Beratung mit der Handelsabteilung erhältlich.

## PL

### PARAMETRY TECHNICZNE

Sposób montażu: do podłoża  
Obudowa: profil aluminiowy malowany proszkowo

### PARAMETRY ELEKTRYCZNE

Napięcie zasilania: 220-240 V / 50 Hz  
Współczynnik mocy (PF): 0,99  
Klasa ochronności: I

### PARAMETRY UŻYTKOWE

Współczynnik oddawania barw Ra: 85  
Stopień ochrony: IK08  
Stopień szczelności: IP65  
Temperatura otoczenia: od -25°C do +45°C  
Wilgotność otoczenia: 20-80%  
Trwałość (L70B50): 50 000 h

**ZASTOSOWANIE:** parki, ogrody, osiedla, parkingi, piesze ciągi komunikacyjne

## EN

### TECHNICAL PARAMETERS

Mounting: on the substrate  
Body: powder-coated aluminum  
**ELECTRICAL PARAMETERS**  
Power Supply: 220-240 V / 50 Hz  
Power factor (PF): 0,99  
Protection class: I

### FUNCTIONAL PARAMETERS

Color rendering index Ra: 85  
Protection marking: IK08  
Protection marking: IP65  
Ambient temperature: from -25°C to +45°C  
Ambient humidity: 20-80%  
Lifetime (L70B50): 50 000 h

**APPLICATION:** parks, gardens, housing estates, car parks, pedestrian zones

## DE

### TECHNISCHE DATEN

Montageart: auf das Substrat  
Gehäuse: pulverlackiert Alu-Profil  
**ELEKTRISCHE PARAMETER**  
Speisespannung: 220-240 V / 50 Hz  
Leistungsfaktor (PF): 0,99  
Schutzklasse: I

### BETRIEBSPARAMETER

Farbwiedergabe Faktor Ra: 85  
Schutzklasse: IK08  
Schutzklasse: IP65  
Umgebungstemperatur: von -25°C bis +45°C  
Umgebungsluftfeuchtigkeit: 20-80%  
Lebensdauer (L70B50): 50 000 h

**EINSATZBEREICH:** Parken, Garten, Wohngebiete, Parkplätze, Fußgängerzonen

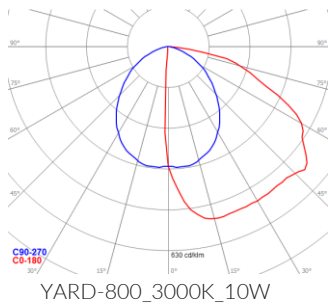
Deklarowana trwałość dotyczy opraw pracujących w temperaturze otoczenia 25°C przy zapewnionych optymalnych warunkach wentylacji. / The declared lifetime applies to fixtures operating at an ambient temperature of 25°C with ensured optimal ventilation conditions. / Die erklärte Lebensdauer bezieht sich auf Leuchten, die bei einer Raumtemperatur von 25°C und optimalen Lüftungsbedingungen arbeiten.

PRODUKTY / PRODUCTS / PRODUKTE:

| CODE      |       | P   | T <sub>c</sub> |   |     |      |        |
|-----------|-------|-----|----------------|---|-----|------|--------|
|           |       | [W] | [K]            | - | [°] | [lm] | [lm/W] |
| YARD-800  | 3000K | 10  | 3000           | - | 75  | 550  | 55     |
| YARD-2800 | 3000K | 10  | 3000           | - | 75  | 550  | 55     |

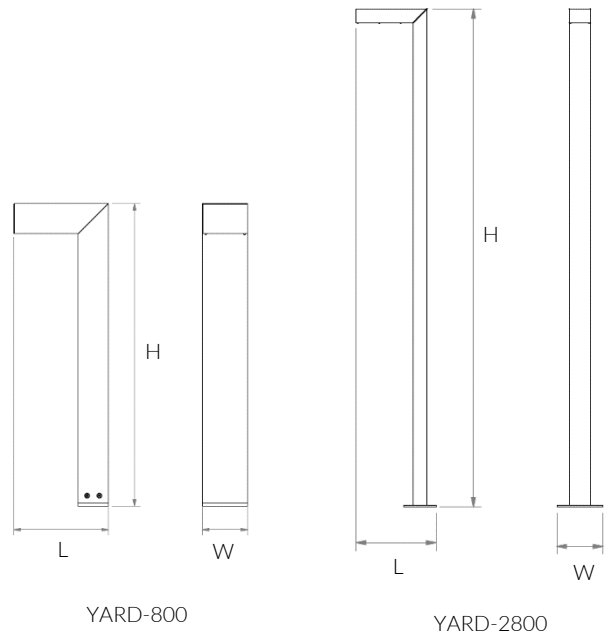
Całkowity strumień świetlny oprawy zmierzony za kloszem przy temp. otoczenia 25°C. Tolerancja strumienia świetlnego +/- 10%. Pomiary fotometryczne zostały wykonane zgodnie z wymaganiami normy PN-EN13032. / The total luminous flux of the luminaire measured diffuser 25°C. Luminous flux tolerance +/- 10%. Photometric measurement were examined in accordance with the PN-EN13032 system. / Gesamtlichtstrom der Leuchte, gemessen hinter der Abdeckung 25°C. Lichtstrom-Toleranz +/- 10%. Photometrische Messungen wurden nach PN-EN13032 Norm geprüft.

FOTOMETRIA / PHOTOMETRY / PHOTOMETRIE:



WYMIARY / DIMENSIONS / MASSE:



| CODE      |        |        |        |      |
|-----------|--------|--------|--------|------|
|           | L [mm] | W [mm] | H [mm] | [kg] |
| YARD-800  | 250    | 120    | 800    | 5    |
| YARD-2800 | 450    | 260    | 2800   | 12   |



W związku z ciągłym rozwojem produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych w oprawach oraz aktualizowania parametrów.  
 Due to continuous product development, we reserve the right to introduce structural changes in the fixtures and to update their parameters.  
 Aufgrund der ständigen Produktentwicklung behalten wir uns das Recht vor, technische Änderungen und Aktualisierung von Parametern an Leuchten vorzunehmen.

Data aktualizacji / Revision Date / Datum der letzten Aktualisierung: 24.10.2016

LEGENDA / LEGENDA / LEGENDA:

|  |  |   |   |   |  |
|--|--|---|---|---|--|
|  | Deklaracja zgodności<br>Declaration of conformity<br>EG-Konformitätserklärung    |  | Klasa ochronności I<br>Protection class I<br>Schutzklasse I                           |  | Napięcie zasilania<br>Power supply<br>Speisespannung   |
|  | Źródło światła LED<br>LED source<br>LED Quelle                                   |  | Klasa efektywności energetycznej<br>Energy efficiency class<br>Energieeffizienzklasse |  | Dyrektywa RoHS<br>The RoHS Directive<br>RoHS Richtlinie  |
|  | Wymiary montażowe<br>Mounting dimensions<br>Montagemaße                          |  | Stopień szczelności IP<br>IP protection marking<br>Schutzklasse IP                    |  | Atest higieniczny PZH<br>Hygiene certificate of the<br>NIH<br>Attest von Polnischer Hygieneanstalt |
|  | Kod produktu<br>Code<br>Artikelnummer  |  | Rodzaj klosza<br>Cover<br>Abdeckung   |  | Moc oprawy<br>Luminaire power<br>Leistung der Leuchte  |
|  | Kąt rozsyłu światłości<br>Light distribution angle<br>Winkel der Lichtverteilung |  | Wymiary<br>Dimensions<br>Masse  |  | Temperatura barwowa<br>Color temperature<br>Farbtemperatur   |
|  | Strumień świetlny<br>Luminous flux<br>Lichtstrom                                 |  | Skuteczność świetlna<br>Luminous efficiency<br>Lichtausbeute der Leuchte              |  | System sterowania DALI<br>DALI control system<br>Steuersystem DALI                                 |
|  | Kolor oprawy<br>Luminaire color<br>Leuchte Farbe                                 |  | Waga<br>Weight<br>Gewicht   |   |  |